

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 84 (1957)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** La vie patoisante romande  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

De Mézières, près de Romont, nous viennent de réconfortantes nouvelles. Depuis que s'y organisent des manifestations patoisantes : soirées théâtrales, constitution d'« amicales », les gens sont de nouveau fiers et heureux de parler le *villhio dévèsâ*, alors qu'auparavant, ils observaient une certaine retenue, due partiellement aux instructions reçues pendant leur écolage où l'on faisait la chasse au vieux langage. On espère que des « amicales » pourront se former dans cette région. Il est question d'en créer une à Romont, où des adresses sont déjà retenues. On y parviendra au début de l'hiver.

Dans la Glâne, soit dans les villages où se recrutent des membres de l'Amicale vaudoise-fribourgeoise d'Oron et environs, on fait des constatations identiques. On se remet à deviser en patois. Et ce sont les mères de famille qui viennent aux séances, suivant en cela les vibrantes recommandations de l'enthousiaste Henri Clément, de Fribourg, après celles du regretté abbé Bovet ; elles tiennent aussi à parler le patois avec leurs enfants. Que voilà du précieux travail.

### On départ mortuairo

Aô débu de cei maî, no aî bo ê bin reindû lè derrin hôneû à on brâvo citoyen-meimbro d'ou 'na gran familhie dé patoisan aî Tzerboûninré, Chs-Ls Rotzat, à l'âdzoû dé 80 ans. Alié Magnenat d'ou 'na gran familhie assebin d'aô vieillo dévezâ à Vaulion, l'é on homou dé regrettâ po cein que l'a faî on gran bin dein cei biô veladzo d'aô bor d'aô laî Brenet, qu'à élévâ ou 'na gran familhie, biô chanteu, biô raconteu, qu'à praî ou 'na gran-par à la teîta dè sociétâ d'aô velâdzo, dinsé qu'à l'industrie que l'a sù manayîé, é n'ublhoû pas que lé lo père dé nôtro brâvo docteur Rotzat, a quoui adressou, dinsé qu'à tota la familhie, aô nom dé patoisan Vaudois é Romand, la sympathiâ é lou salu dé tui chliâi que l'an connû.

P. D'amonî.

### LA VIE PATOISANTE ROMANDE

— L'Amicale des patoisants jurassiens de Bienne vient de renouveler son comité. Elle a appelé à sa présidence M. Paul Juillerat. Le comité comprend en outre, notamment, M. Joseph Simonin, membre du Conseil des patoisants romands et Mainteneur.

— La centenaire de Forel-Lavaux, Mme E. Regamey-Délessert, a célébré son 102<sup>e</sup> anniversaire. C'est une bonne patoisante, que nous sommes heureux de complimenter. Lors de la fête, M. Constant Dumard, le patoisant bien connu de Planoz, a lu une œuvre en vieux parler de Marc à Louis.

— L'Association cantonale du costume vaudois, présidée par Mme S. Pasche (Lausanne), a fêté son 40<sup>e</sup> anniversaire au foyer protestant du Crêt-Bérard. Plus de 300 Vaudoises et Vaudois en costume, ainsi qu'une délégation genevoise, ont pris part à la manifestation. Hommage a été rendu à M<sup>mes</sup> Widmer-Curtat, Barraud-Eberlé et Breuer-Dégallier, qui ont présidé au développement de cette association, forte aujourd'hui d'un millier de membres.

— Le comité des patoisants valaisans s'est réuni le 26 août à Sion, sous la présidence de M. Joseph Gaspoz, pour désigner ses candidats au Conseil des patoisants romands et au titre honorifique de Mainteneur ; rappelons que son secré-

---

Orfèvrerie  
Cristallerie  
**Steiger**  
M. LAUSANNE & C<sup>IE</sup>  
Porcelaines  
Objets d'art  
Articles de ménage

4, Rue Saint-François, Lausanne

---

ariat est maintenant assuré par M. Alphonse Seppey (St-Maurice), la trésorerie étant gérée par M. Ad. Défago (Illiez).

— Quant au comité des patoisants fribourgeois, il a confié son secrétariat à M. Francis Brodard (Fribourg) et sa caisse à M. Ernest Deillon, Vuisternens/Romont.

— Le comité de l'Association vaudoise des Amis du patois a tenu séance le 2 septembre, à Lausanne, sous la présidence de M. Adolphe Decollogny, avec la participation des présidents des diverses amicales patoisantes vaudoises, de nécessaires contacts devant être pris entre la cantonale et les amicales régionales.

— De son côté, l'Amicale des patoisants du Pays-d'Enhaut s'est réunie le 23 septembre à Rougemont, sous la présidence de M. Alfred Despland (Château-d'Oex).

— Une nouvelle amicale de patoisants fribourgeois vient de se constituer à Fribourg-Vlile. Elle compte déjà une septantaine de membres et est dirigée par M. Louis Ruffieux, instituteur, un fils de « Tobi di-jéliudzo ».

— Pour la première fois dans son histoire, le Conseil d'Etat (gouvernement) du canton de Fribourg a tenu séance en patois, à fin septembre.

— M. l'abbé F.-X. Brodard vient de mettre la dernière main à une pièce de théâtre, intitulée *Tiénon*, qui sera jouée en création cet hiver par une troupe de l'Intyamon.

— Une association des écrivains fribourgeois a été constituée sous la présidence de Gonzague de Reynold. La littérature patoisante y a sa place, et est représentée au comité par le poète, dramaturge et écrivain patoisant Joseph Yerly, de Treyvaux.

### Chez les Tavillonneurs fribourgeois

— L'Association des tavillonneurs fribourgeois a tenu son assemblée annuelle à Bulle. Elle a désigné comme suit son nouveau comité : président : M. Raymond Charrière, Cerniat ; secrétaire-caissier : M. Alexandre Gendre, Allières ; membre adjoint : M. Olivier Pythoud, La Tour-de-Trême. Les tavillonneurs connaissent actuellement le plein emploi, à la suite de l'ouragan de grêle qui a fondu sur la Gruyère. Ils contribuent à conserver à l'architecture campagnarde un aspect attachant.

### Notre président à l'honneur

*M. Charles Montandon a reçu à Bulle, des mains de M. Rostaing, grand « Capoulié » du Félibrige, l'insigne de « félibre ». Notre cher président l'a accepté au nom du « Conseil ». Nos félicitations.*

Depuis six générations  
les bons Vaudois  
fument

# GRANDSON

4/3 légers

4/3 forts

**VAUTIER FRÈRES & Cie 1832**

